

# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

## DeLaval Komprimat Oil

### EU2228

Asetuksen (EY) nro 1907/2006 mukaisesti (Nro 453/2010)

Valmistuspäivää 02-maalis-2016

Muutettu viimeksi: Ei sovellu

Muutosnumero:

## 1. AINEEN TAI SEOKSEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

### 1.1. Tuotetunniste

Tuotteen nimi DeLaval Komprimat Oil

### 1.2. Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Käyttötarkoitus Voiteluaine

Käytöt, joita ei suositella Vain ammattikäyttöön.

Toimialakoodi 014

Käyttötarkoituskoodi 35 : Voiteluaineet ja lisäaineet

### 1.3. Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

<b>Otettava yhteys valmistajaan</b>	<b>Toimittaja</b>
DeLaval N.V.	Oy DeLaval Ab
Industriepark-Drongen 10	Mejerivägen 4
9031 Gent	00370 Helsinki
Belgium	Finland
	Tel (0)207 568 201

Tel. +32 9 280 91 21

Email MSDS.EU@delaval.com

### 1.4. Häät puhelinnumero

Häät puhelinnumero (358) 9 471 977

## 2. VAARAN YKSILÖINTI

### 2.1. Aineen tai seoksen luokitus

Luokitus asetuksen (EY) nro 1272/2008 mukainen

Tässä kohdassa mainittujen H-lausekkeiden täydelliset tekstit löytyvät kohdasta 16 (löytyy molemmilla kielillä)

Ei vaarallinen.

### 2.2. Merkinnät

Merkinnät (EY) Nro 1272/2008

Ei vaarallinen

Turvalausekkeet

P102 - Säilytä lasten ulottumattomissa

### 2.3. Muut vaarat

## 3. KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

### 3.1. Aineet

Ei sovellu

**3.2. Seos**

Valmisteen kemiallinen luonne.

Kemiallinen nimi	EY-nro	CAS-Nro	Paino%	Luokitus CLP	REACH-rekisteröinti numero
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset	265-157-1	64742-54-7	40 - 50	-	01-2119484627-25
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet parafiiniset	265-158-7	64742-55-8	40 - 50	Asp. tox. 1 (H304)	Tietoja ei saatavissa
Tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset (IP 346 DMSO uutetta < 3%)	265-169-7	64742-65-0	2 - 5	-	01-2119471299-27

Tässä kohdassa mainittujen H-lausekkeiden täydelliset tekstit löytyvät kohdasta 16 (löytyy molemmilla kielillä)

**Notes**

Mineraaliöljy &lt; 3% DMSO extract (IP 346)

**4. ENSIAPUTOIMENPITEET****4.1. Ensiaputoimenpiteiden kuvaus.**

<b>Yleisiä ohjeita</b>	Otettava yhteys lääkäriin mikäli oireet jatkuvat.
<b>Roiskeet silmiin</b>	Huuhdottava heti runsaalla vedellä. Alkuhuuhtelun jälkeen on poistettava mahdolliset piilolasit ja jatkettava huuhtelua vähintään 15 minuutin ajan. Otettava yhteys lääkäriin mikäli oireet jatkuvat.
<b>Ihokosketus</b>	Roiskeet huuhdeltava välittömästi saippualla ja runsaalla vedellä. Riisuttava likaantunut vaatetus ja kengät. Hakeuduttava hoitoon jos oireita ilmenee.
<b>Nieleminen</b>	Huuhto suu. Siirrettävä raittiiseen ilmaan. Tajuttomalle henkilölle ei saa koskaan antaa mitään suun kautta. Juotava 1 tai 2 lasillista vettä. Ei saa oksennuttaa ilman lääkärin suostumusta. Hakeuduttava hoitoon jos oireita ilmenee.
<b>Hengitys</b>	Siirrettävä raittiiseen ilmaan. Remove person to rest. Otettava yhteys lääkäriin mikäli oireet jatkuvat.
<b>Ensiapua antavien henkilöiden suojaaminen</b>	Toimi vain jos siitä ei aiheudu vaaraa ihmisille.

**4.2. Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet**

<b>Välittömät vaikutukset</b>	Ohentaa ihoa. Voi aiheuttaa ihon ihon kuivumista ja ärsytystä. Voi aiheuttaa silmien ärsytystä.
<b>Delayed Effects</b>	Ei tunneta
<b>Ylialtistumisen vaikutukset</b>	Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua. Pitkäaikainen ihokosketus voi aiheuttaa ihon ärsytystä.

**4.3. Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet**

Tietoja lääkärille Hoito oireiden mukaan.

**5. PALONTORJUNTATOIMENPITEET****5.1. Sammutusaineet**Sopivat sammutusaineet  
Sammutusaineet, joita ei saa käyttää turvallisuussyistäJauhe, Vaahto, Hiilidioksidi (CO2), Vesisuihku  
Vesiruisku.**5.2. Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat**

Kemikaalista johtuvat erityisvaarat

Tulipalon sattuessa on säiliöt jäähdytettävä vesisuihulla. Pakkauksen lämmittäminen voi johtaa paineen nousuun astiassa, joka lisää kanisterin repeytymisriskiä. Tulipalon sattuessa voi muodostua hiilimonoksidiä. Hiilidioksidi (CO2). Rikkioksidit.

**5.3. Palontorjuntaa koskevat ohjeet**

Palomiesten suojaruusteet ja varoimet

Käytettävä henkilökohtaista suojaruustusta. Mikäli tarpeellista käytettävä paineilmalaitteita tulipalon sammutuksessa. EN 469.

Henkilökunta on evakuoitava turvallisille alueille. Toimi vain jos siitä ei aiheudu vaaraa ihmisille.

## 6. TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ

### 6.1. Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

**Henkilökohtaiset suojatimet** Henkilökunta on evakuoitava turvallisille alueille. Ihmisten pääsy estettävä päästön/vuodon alueelle ja ihmiset pidettävä tuulen yläpuolella. Käytettävä henkilökohtaista suojavarustusta. Toimi vain jos siitä ei aiheudu vaaraa ihmisille.

**Muut tiedot** Lisätietoja on kohdassa 12

### 6.2. Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Estettävä pääsy vesistöihin. Estä nesteen pääsy viemäreihin. Älä hävitä käytettyä öljyä viemäreihin, maaperään tai vesistöihin. Ellei merkittäviä vuotoja saada pidätetyksi, siitä on ilmoitettava paikallisille viranomaisille.

### 6.3. Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Stop leaks if without risk. Imeytä vuoto inerttiin materiaaliin (esim. kuivaan hiekkaan tai maaperään) ja sijoita sitten kemikaalijäteastiaan. Lapioitava tai lakaistava talteen. Estettävä tuotteen pääsy viemäreihin. Säilytettävä sopivissa ja suljetuissa säiliöissä hävittämistä varten.

### 6.4. Viittaukset muihin kohtiin

Lisätietoja on kohdassa 12  
Henkilökohtainen suojaus, katso kohta 8  
KOHTA 13. Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

## 7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI

### 7.1. Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

**Käsittely** Käytettävä henkilökohtaista suojausvarustusta.  
**Yleiset hygieniata koskevat toimintatavat** Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty ainetta käsiteltäessä. Kädet pestävä ennen taukoja ja työpäivän jälkeen. Saastuneita työvaatteita ei saa viedä työpaikalta.

### 7.2. Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

**Varastointi** Säilytettävä paikallisten säädösten mukaisesti. Säilytettävä alkuperäispakkauksessa. Pidä poissa suorasta auringonpaisteesta. Säilytettävä kuivassa, viileässä ja hyvin ilmastoidussa paikassa. Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden, juomien eikä eläinravinnon kanssa. Säilytä tiiviisti suljettuna. Säilytetään asianmukaisesti etiketöidyissä astioissa. Ei saa päästää ympäristöön. Säilytettävä ainoastaan pystyasennossa.

### 7.3. Erityinen loppukäyttö

**Altistumisskenaario** Ei sovellu  
**Muut ohjeet** Ei sovellu

## 8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET

### 8.1. Valvontaa koskevat muuttujat

Kemiallinen nimi	Eu	Yhdistynyt kuningaskunta	Ranska	Espanja	Saksa
Tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset (IP 346 DMSO uutetta < 3%) 64742-65-0	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> (oil mist)				
Kemiallinen nimi	Ruotsi	Bulgary	Viro	Unkari	Croatia
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset 64742-54-7	AFS 2011:18: : 1mg/m <sup>3</sup> (8H) STEL: 3mg/m <sup>3</sup> (15 min) (mist & fume)				
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet	AFS 2005:17 TWA: 1mg/m <sup>3</sup> (8H)				

parafiiniset 64742-55-8	STEL: 3mg/m <sup>3</sup> (15 min) (mist & fume)				
Tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset (IP 346 DMSO uutetta < 3%) 64742-65-0	AFS 20011:18 (Sweden, 12/2011) TWA: 1mg/m <sup>3</sup> 8 hours (mist and fume) STEL: 3mg/m <sup>3</sup> 15 minutes (mist and fume)				

Johdettu vaikutukseton taso (DNEL)

Tietoja ei saatavissa

Todennäköinen vaikutukseton pitoisuus (PNEC)

Tietoja ei saatavissa

## 8.2. Altistumisen ehkäiseminen

### Tekniset torjuntatoimenpiteet

Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta. Silmähuuhdepullo täytettynä puhtaalla vedellä.

### Henkilönsuojaimet

#### Silmiensuojaus

Mikäli todennäköisesti esiintyy roiskeita, käytä: Käytä tiiviisti asettuvaa silmäsuojaa (suojalasit), kasvosuojain. Silmähuuhtelupullo, jossa puhdasta vettä.

#### Ihonsuojaus

#### Käsien suojaus

Käytettävä suojakäsineitä/-vaatetusta. Saappaat. Läpäisemättömät käsineet, (EN 374)

#### Hengityselinten suojaus

Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta. Liuottimien konsentraation ollessa kattoarvojen yläpuolella on käytettävä tähän tarkoitukseen hyväksytyä hengityksensuojainta. Käytä vain asianmukaisesti ilmastoidussa tilassa, jotta altistuminen on mahdollisimman vähäistä ja suositusrajojen alapuolella.

### Ympäristöaltistumisen ehkäiseminen

## 9. FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET

### 9.1. Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

**Olomuoto**

Neste

**Olomuoto**

Vaaleanpunainen, Kirkas

**Haju**

Ominainen

**Hajukynnys**

Tietoja ei saatavissa

#### Ominaisuus

#### Arvot

**pH**

7

**Sulamispiste/sulamisarvo**

<-33 °C

**Kiehumispiste/kiehumisarvo**

> 300 °C Initial boiling point (oil base)

**Leimahduspiste**

> 180 °C (ASTM D92, COC)

**Haihtumisnopeus**

Tietoja ei saatavissa

**Syttyvyys (kiinteät aineet, kaasut)**

Ei sovellu

**Ylempi räjähdysraja**

Tietoja ei saatavissa

**Höyrynpaine**

<0.01 kPa (20 °C)

**Höyryn tiheys**

Tietoja ei saatavissa

**Suhteellinen tiheys**

0.869

**Vesiliukoisuus**

liukenematon

**Liukoisuus muihin liuottimiin**

Tietoja ei saatavissa

**Jakautumiskerroin: n-oktanoliväli**

Tietoja ei saatavissa

**Itsesyttymislämpötila**

> 300 °C

**Hajoamislämpötila**

> 300 °C

**Viskositeetti**

30 mm<sup>2</sup>/s (kinematic, 40 °C)

**Räjähävyys**

Ei sovellu

**Hapettavuus**

Ei sovellu

### 9.2. Muut tiedot

## 10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

### 10.1. Reaktiivisuus

Tietoja ei saatavissa.

### 10.2. Kemiallinen stabiilisuus

Stabiilisuus

Stabiili normaaliolosuhteissa.

### 10.3. Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

normaalikäytössä ei mitään.

### 10.4. Vältettävät olosuhteet

Ei lasten ulottuville.

### 10.5. Yhteensopimattomat materiaalit

Yhteensopimattomat materiaalit

Voimakkaat hapettimet

### 10.6. Vaaralliset hajoamistuotteet

normaalikäytössä ei mitään.

## 11. MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT

### 11.1. Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Välitön myrkyllisyys

Hengitys

Vältettävä höyryjen tai sumujen hengittämistä.

Roiskeet silmiin

Ei tunnettuja merkittäviä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.

Ihokosketus

Ohentaa ihoa. Saattaa aiheuttaa ihoärsytystä. Pitkäaikainen ihokosketus voi aiheuttaa ihoärsytystä ja/tai ihotulehdusta. Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

Nieleminen

Ei tunnettuja merkittäviä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.

Kemiallinen nimi	LD50 Suunkautta	LD50 iholla	LC50 Hengitys
Tisleet (maaöljy), vetykäsitellyt kevyet parafiiniset			= 3900 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 4 h
Tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset (IP 346 DMSO uutetta < 3%)	> 5000 mg/kg	> 5000 mg/kg	5.53 mg/l

Ärsytys

Saattaa ärsyttää hengityselimiä.

Syövyttävyyden

Tietoja ei saatavissa.

herkistyminen

Tietoja ei saatavissa.

**PERIMÄÄ VAURIOITAVAT**

Ei sisällä mutageenien luettelossa mainittuja aineosia.

**VAIKUTUKSET**

Syöpää aiheuttavat vaikutukset

Ei tunneta.

Lisääntymisvaikutukset

Ei tunneta

Vaikutukset kehitykseen

Ei tunneta

STOT - kerta-altistuminen

Tietoja ei saatavissa

STOT - toistuva altistuminen

Tietoja ei saatavissa

Aspiraatiovaara

Ei luokiteltu (kin. viscosity > 20.5 mm<sup>2</sup>/s @ 40°C)

## 12. TIEDOT VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE

### 12.1. Myrkyllisyys

Myrkyllisyys eliöille

Ei saa päästää ympäristöön.

Kemiallinen nimi	Levät/vesikasvit	Kala	Microtox	Vesikirput
Tisleet (maaöljy), vetykäsitellyt raskaat parafiiniset		5000: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50		1000: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
Tisleet (maaöljy), vetykäsitellyt kevyet parafiiniset		5000: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50		1000: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
Tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset (IP 346 DMSO uutetta < 3%)		5000: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L		1000: 48 h Daphnia magna mg/L EC50

		LC50		
--	--	------	--	--

**12.2. Pysyvyys ja hajoavuus**

Tietoja ei saatavissa

**12.3. Biokertyvyys**

Tietoja ei saatavissa

**12.4. Liikkuvuus maaperässä**

Tuote on liukenematon ja kelluu veden pinnalla

**12.5. PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**

Tietoja ei saatavissa

**12.6. Muut haitalliset vaikutukset**

Ei tunnetta.

**13. JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT****13.1. Jätteiden käsittelymenetelmät**

**Jätteet jäännöksistä / käyttämättömistä tuotteista** Hävitettäessä ainetta otetaan huomioon paikallisten viranomaisten määräykset

**Likaantunut pakkaus** Hävitettäessä ainetta otetaan huomioon paikallisten viranomaisten määräykset.

**EWC-koodi** 13 02 05\*

**14. KULJETUSTIEDOT****IMDG/IMO**

14.1 YK-nro	Ei säädelty
14.2 Oikea laivauksessa käytettävä nimi	Ei säädelty
14.3 Vaaraluokka	Ei säädelty
14.4 Pakkausryhmä	Ei säädelty
14.5 Ympäristövaara	Ei mitään
14.6 Erityisvaatimukset	Ei mitään
14.7 Kuljetus irtolastina Marpol -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti	Tietoja ei saatavissa

**ADR/RID**

14.1 YK-nro	Ei säädelty
14.2 Oikea laivauksessa käytettävä nimi	Ei säädelty
14.3 Vaaraluokka	Ei säädelty
14.4 Pakkausryhmä	Ei säädelty
14.5 Ympäristövaara	Ei mitään
14.6 Erityisvaatimukset	Ei mitään
14.7 Kuljetus irtolastina Marpol -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti	Tietoja ei saatavissa

**IATA/CAO**

14.1 YK-nro	Ei säädelty
14.2 Oikea laivauksessa käytettävä nimi	Ei säädelty
14.3 Vaaraluokka	Ei säädelty
14.4 Pakkausryhmä	Ei säädelty
14.5 Ympäristövaara	Ei mitään
14.6 Erityisvaatimukset	Ei mitään
14.7 Kuljetus irtolastina Marpol -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti	Tietoja ei saatavissa

**15. LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT**

**15.1. Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö****WGK Classification** 2 (appendix No. 4)**EU Legislations**

Reg.1907/2006-REACH

Reg.1272/2008 On classification, packaging and labeling of dangerous substances and preparations

Reg.453/2010 That modify REACH

*Kansainväliset luettelot***EINECS/ELINCS** All components are listed or exempted*Merkkien selitys***EINECS/ELINCS** - European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances/EU List of Notified Chemical Substances**15.2. Kemikaaliturvallisuusarviointi**

Tietoja ei saatavissa

**16. MUUT TIEDOT****Kohdissa 2 ja 3 mainittujen H-lausekkeiden täydelliset tekstit**

H304 - Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin

**Tärkeimmät kirjallisuusviitteet ja tietolähteet**[www.ChemADVISOR.com/](http://www.ChemADVISOR.com/)**Valmistuspäivää** 02-maalis-2016**Muutoshuomautus****Vastuuvapauslauseke**

Tämän käyttöturvallisuustiedotteen tiedot ovat parhaan tietämyksemme mukaan oikeita laatimispäivänä. Annetut tiedot ovat ainoastaan ohjeellisia turvallista käsittelyä, käyttöä, työstöä, varastointia, kuljetusta, jätteidenkäsittelyä ja päästöjä varten, eikä niitä saa käsittää takuiksi tai laatuspesifikaatioksi. Tiedot koskevat vain mainittua tuotetta, eivätkä välttämättä pidä paikkaansa, jos tuotetta käytetään yhdessä toisen tuotteen kanssa tai prosessissa, ellei erikseen mainittu tekstissä

Käyttöturvallisuustiedote päättyy